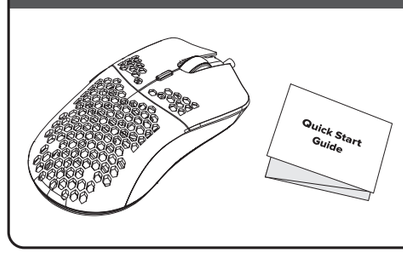
CANYON GAMING

GAMING MOUSE

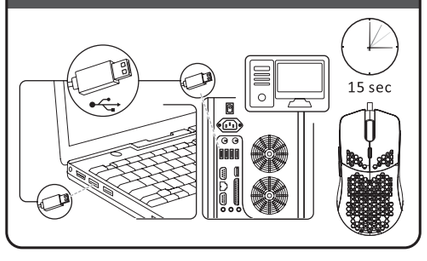
PUNCHER CND-SGM11

Quick Guide v 1.3

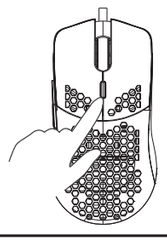
1. Package contents



2. Connection



3. Available DPI settings



- 800 DPI
- 1600 DPI
- 2400 DPI
- 4200 DPI

All other products names and trademarks are property of their respective owners
Směrnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení. Více informací na www.canyon.eu/certificates

www.canyon.eu

FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR

ENG

Technical specifications
- Pixart PAW3519 Sensor
- Adjustable DPI 800/1600/2400/4200
- 6 programmable buttons
- 6 modes of backlight effects
- RGB backlight
- USB ultraweave cable 1.65 m with a ferrite ring
- Additional software to setup the settings
- Polling rate: 125/250/500/1000Hz
- Macros assignments

Package contents (Figure 1):	Connection
Gaming mouse GM-11 User manual	For correct operation of the device, connect it to the USB port of a personal computer / laptop / all-in-one. After turning on the computer and installing the operating system standard drivers - the mouse will be ready for use

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

If you have any questions before returning your device to the store, please email us at **support@canyon.eu** or you can chat with us at the website **canyon.eu/user-help-desk**.

SAFETY INSTRUCTIONS:
Read carefully and follow all instructions before using this product.
1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
4. Never spray liquid cleaning detergents. Clean the device with a cloth only.

Warning
1) It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to cancellation of the warranty.
2) For optimum performance the device with batteries shall be kept at the temperature 15 to 25 °C. Too high / low temperature leads to reduction in capacity and service life of the battery. Excessive heating/cooling may cause temporary non-operability of the device.
3) Do not destroy batteries by burning, they may explode.

Troubleshooting

Problem	Solution
Mouse does not work	1. Make sure the USB cable is plugged into the USB port. 2. Try using the mouse on another USB port or another computer.

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at CANYON site **canyon.eu/user-help-desk**

SUPPORT AND WARRANTY
The warranty period starts from the day of the product purchase from CANYON authorized SELLER. The date of purchase, is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of CANYON. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with the proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at **canyon.eu/warranty-terms**

To avoid conflict, please uninstall other mouse drivers before installing the driver for this mouse.

Do not disassemble your product, or expose it to liquid, humidity, moisture or temperatures out of the specified operating range.

If your product is exposed to out-of-range temperatures, unplug it and wait until its temperature returns to the normal operating range.

Download a full version of the manual by the link:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

Manufacturer: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus. Tel.: +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com.

Importer/distributor: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101 Limassol, Cyprus, asbis.com.

BUL

Технически спецификации
- Сензор Pixart PAW3519
- Регулируема резолюция DPI 800/1600/2400/4200
- 6 програмируеми бутона
- 6 режима на подсветката
- RGB подсветка
- 1,65м USB кабел с текстилна оплетка и феритен филтър
- Допълнителен софтуер за настройки
- Нива на честотата на предаване на данни 125/250/500/1000Hz
- Макро функции

Съдържание на пакета (Фигура 1):	Свързване
Гейминг мишка GM-11 Ръководство на потребителя	За правилна работа на устройството го свържете към USB порта на персонален компютър / лаптоп. След включване на компютъра и автоматично инсталиране на стандартните драйвери на операционната система, мишката ще бъде готова за употреба

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

Ако имате въпроси, преди да занесете устройството в магазина, пишете ни на имейл адреса **support@canyon.eu** или в чат на уеб страница **canyon.bg/user-help-desk.**

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:
Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции, преди да използвате този продукт.
1. Не излагайте устройството на прекомерна влага, вода или прах. Не инсталирайте в стаи с висока влажност и ниво на прах.
2. Не излагайте устройството на топлина: не го поставяйте близо до отоплителни уреди и не го излагайте на директна слънчева светлина.
3. Продуктът трябва да бъде свързан към захранващия източник, посочен в ръководството за работа.
4. Никога не пръскайте течни почистващи средства. Използвайте само сухи кърпи за почистване на устройството.

Предупреждение!
1) Устройството не бива да бъде отваряно и разглобявано. Това ще доведе до отпадане на неговата гаранция.
2) За оптимално функциониране на устройството трябва да се съхранява при температура от 15 до 25 ° C. Твърде високата / ниската температура води до намаляване на капацитета и експлоатационния живот на батерията. Прекомерното отопление / охлаждане може да причини временно невъзможност за работа с устройството.
3) Не унищожавайте батериите чрез изгаряне. Те могат да експлодират.

Отстраняване на проблеми

Проблем	Решение
Мишката не работи	1. Уверете се, че USB кабелът е включен в USB порта. 2. Опитайте да включите мишката към друг USB порт или компютър.

Ако действията от горния списък не допринесат за решаване на проблема, моля, свържете се с екипа за поддръжка на сайта CANYON **canyon.eu/user-help-desk**

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/ЕС (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт **canyon.bg/sertifikati/** и/или **canyon.eu/certificates**, търсейки по модела на устройството.

ПОДДРЪЖКА И ГАРАНЦИЯ
Гаранционният срок започва да тече от деня на закупуване на продукта от оторизирания ПРОДАВАЧ на CANYON. Датата на покупката е датата, посочена в касовата бележка или в товарителницата. По време на гаранционния период ремонтът, замяната или възстановяването на сумата за покупката се извършват по преценка на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, стоките трябва да бъдат върнати на Продавача на мястото на покупката заедно с доказателството за покупка (касова бележка или товарителница). 2 години гаранция от датата на закупуване от потребителя. Срокът на експлоатация е 2 години. Допълнителна информация за употребата и гаранцията можете да намерите на **canyon.eu/warranty-terms**

За да избегнете конфликти, моля деинсталирайте драйверите на други мишки, преди да инсталирате драйвера за закупената от Вас мишка.

Не разглобявайте продукта, не го излагайте на температури, влажност и други, извън посочените по-горе параметри.

Ако продуктът бъде изложен на температури извън посочения работен обхват, изключете го и изчакайте, докато температурата се нормализира.

Изтеглете пълната версия на ръководството от връзката:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Лимасол, Кипър, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

CES

Technické specifikace
- Pixart PAW3519 Senzor
- Nastavitelné DPI 800/1600/2400/4200
- 6 programovatelných tlačítek
- 6 módů podsvícení
- RGB podsvícení
- USB opletený kabel 1,65 m s feritovým kroužkem
- Vlastní software pro nastavení zařízení
- Vzorkovací frekvence: 125/250/500/1000Hz
- Přiřazení maker

Balení obsahuje (Obrázek 1):	Připojení
Herní myš GM-11 Uživatelský manuál	Pro správnou funkci zařízení jej připojte k USB portu osobního počítače / notebooku / zařízení all-in-one. Po zapnutí počítače a instalaci standardních ovladačů operačního systému bude myš připravena k použití

Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.

Pokud máte jakékoli dotazy, napište nám na adresu **support@canyon.eu** nebo s námi chatujte na adrese **czech.canyon.eu/user-help-desk** ještě předtím, než zařízení odnesete do prodejny.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE:
Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte a dodržujte všechny instrukce.
1. Nepodrobujte zařízení nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a úrovní prachu.
2. Nepodrobujte zařízení vysokým teplotám: Nedávejte jej blízko topných těles a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
3. Produkt musí být připojen k napájecímu zdroji uvedenému v uživatelském manuálu.
4. Nikdy nepoužívejte tekuté čisticí prostředky. Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.

Varování
1) Zařízení je zakázáno demontovat. Pokus o opravu tohoto zařízení se nedoporučuje a vede ke ztrátě záruky.
2) Pro optimální výkon musí být přístroj s bateriemi udržován na teplotě 15 až 25 ° C. Příliš vysoká / nízká teplota vede ke snížení kapacity a životnosti baterie. Nadměrné zahřívání / chlazení může způsobit dočasnou nefunkčnost zařízení.
3) Nepoškozujte baterie spálením, mohou explodovat.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Myš nefunguje	1. Zkontrolujte, zda je kabel USB zapojen do portu USB. 2. Zkuste použít myš na jiném USB portu nebo jiném počítači.

Pokud akce z výše uvedeného seznamu nepřispějí k vyřešení problému, obraťte se na tým podpory na stránkách CANYON **canyon.eu/user-help-desk**

PODPORA A ZÁRUKA
Záruční doba začíná běžet ode dne zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce CANYON. Datum nákupu je datum uvedené na prodejním dokladu nebo na přepravním listu. Během záruční doby bude oprava, výměna nebo vrácení peněz za zakoupený výrobek provedeno podle uvážení společnosti CANYON. Pro získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícímu v místě nákupu spolu s dokladem o nákupu (účtenkou nebo nákladním listem). záruka 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese **canyon.eu/warranty-terms**

Z důvodu zabránění konfliktu odpojte prosím před instalací zařízení od počítače všechny ostatní myši.

Zařízení nedemontujte a chraňte jeho kontaktu s tekutinou, vlhkostí či teplotami mimo funkční teplotní rozsah.

Bylo-li zařízení vystaveno teplotě mimo funkční teplotní rozsah, odpojte jej a počkejte, až se teplota navrátí do hodnot v jeho rámci.

Celý manuál je ke stažení zde: **canyon.eu/drivers-and-manuals**

Datum výroby: (viz obal). Vyrobeno v Číně.

Výrobce: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kypr, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

ELL

Τεχνικές προδιαγραφές
- Αισθητήρας Pixart PAW3519
- Ρυθμιζόμενο DPI 800 / 1600 / 2400 / 4200
- 6 προγραμματιζόμενα κουμπιά
6 τρόποι εφέ οπίσθιου φωτισμού
- Οπίσθιος φωτισμός RGB
- Καλώδιο USB ultraweave 1,65 m με δακτύλιο φερρίτη
- Πρόσθετο λογισμικό για τη ρύθμιση των ρυθμίσεων
- Ρυθμός ψηφοφορίας: 125 / 250 / 500 / 1000 Hz
- Αναθέσεις μακροεντολών

Περιεχόμενο της συσκευασίας (Εικόνα 1):	Σύνδεση
Ποντίκι παιχνιδιών GM-11 Εγχειρίδιο χρήσης	Για τη σωστή λειτουργία της συσκευής, συνδέστε την στη θύρα USB ενός προσωπικού υπολογιστή / φορητού υπολογιστή / πολυμηχανήματος. Αφού ενεργοποιήσετε τον υπολογιστή και εγκαταστήσετε τα τυπικά προγράμματα οδήγησης του λειτουργικού συστήματος, το ποντίκι θα είναι έτοιμο για χρήση

Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, το προϊόν σας και/ή η μπαταρία του πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, παρακαλούμε να το μεταφέρετε σε έναν χώρο ανακύκλωσης που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις πριν επιστρέψετε τη συσκευή στο κατάστημα, παρακαλούμε στείλτε μας email στο **support@canyon.eu** ή μπορείτε να συνομιλήσετε μαζί μας στην ιστοσελίδα **canyon.eu/user-help-desk**.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:
Διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.
1. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υπερβολική υγρασία, νερό ή σκόνη. Μην την εγκαθιστάτε σε χώρους με υψηλή υγρασία και σκόνη.
2. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμότητα: μην την τοποθετείτε κοντά σε συσκευές θέρμανσης και μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως.
3. Το προϊόν πρέπει να συνδέεται μόνο με την πηγή τροφοδοσίας του τύπου που αναφέρεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας.
4. Ποτέ μην ψεκάζετε υγρά καθαριστικά. Χρησιμοποιήστε μόνο στεγνά πανιά για τον καθαρισμό της συσκευής.

Προειδοποίηση
1) Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση της συσκευής. Η προσπάθεια επισκευής αυτής της συσκευής δεν συνιστάται και οδηγεί σε ακύρωση της εγγύησης.
2) Για βέλτιστη απόδοση η συσκευή με τις μπαταρίες πρέπει να διατηρείται σε θερμοκρασία 15 έως 25 °C. Πολύ υψηλή/χαμηλή θερμοκρασία οδηγεί σε μείωση της χωρητικότητας και της διάρκειας ζωής της μπαταρίας. Η υπερβολική θέρμανση/ψύξη μπορεί να προκαλέσει προσωρινή μη λειτουργικότητα της συσκευής.
3) Μην καταστρέφετε τις μπαταρίες με κάψιμο, μπορεί να εκραγούν.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ποντίκι δεν λειτουργεί	1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι συνδεδεμένο στη θύρα USB. 2. Δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε το ποντίκι σε άλλη θύρα USB ή σε άλλο υπολογιστή.

Εάν οι παραπάνω ενέργειες δεν συμβάλλουν στην επίλυση του προβλήματος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης της Canyon: **canyon.eu/user-help-desk**

ΕΓΓΥΗΣΗ
Η περίοδος εγγύησης ξεκινά από την ημέρα αγοράς του προϊόντος από τον εξουσιοδοτημένο πωλητή της Canyon. Η ημερομηνία αγοράς είναι αυτή που αναγράφεται στην απόδειξη πώλησης ή στο δελτίο αποστολής. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η επισκευή, η αντικατάσταση ή η επιστροφή χρημάτων για την αγορά πραγματοποιείται κατά την κρίση της Canyon. Για να λάβετε υπηρεσία εγγύησης, τα αγαθά πρέπει να επιστραφούν στον πωλητή στον τόπο αγοράς μαζί με την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ή δελτίο αποστολής). 2 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Επιπλέον πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και την εγγύηση είναι διαθέσιμες στο **canyon.eu/warranty-terms**

Για να αποφύγετε συγκρούσεις, παρακαλούμε απεγκαταστήστε άλλα προγράμματα οδήγησης ποντικιών πριν εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης για αυτό το ποντίκι.

Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν σας και μην το εκθέτετε σε υγρά, υγρασία, υγρασία ή θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους λειτουργίας.

Εάν το προϊόν σας εκτεθεί σε θερμοκρασίες εκτός εύρους, αποσυνδέστε το από την πρίζα και περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία του να επανέλθει στο κανονικό εύρος λειτουργίας.

Κατεβάστε την πλήρη έκδοση του εγχειριδίου από το σύνδεσμο: **canyon.eu/drivers-and-manuals**

Ημερομηνία κατασκευής: (βλ. στη συσκευασία). Κατασκευάστηκε στην Κίνα.

Κατασκευαστής: ASBISC Enterprises PLC, Ιαπετού 1, Άγιος Αθανάσιος, 4101, Λεμεσός, Κύπρος, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Εισαγωγέας: ASBISC HELLAS SINGLE MEMBER SA, Ελευθέριου Βενιζέλου 132, Νέα Ιωνία, 14231, Ελλάδα. Τηλ.: +30-2102-719-100, www.asbis.gr.

EST

Tehnilised andmed
- Pixart PAW3519 andur
- Reguleeritav DPI 800/1600/2400/4200
- 6 programmeeritavat nuppu
- 6 režiimi taustvalgustusefektid
- RGB taustvalgus
- Ferriitsõrmega USB-ülikiire kaabel 1,65 m
- Lisatarkvara sätete seadistamiseks
- küsitlussagedus: 125/250/500 / 1000Hz
- makroülesanded

Pakendi sisu (Joonis 1):	Ühendus
Mänguhiir GM-11 Kasutusjuhend	Seadme korrektseks kasutamiseks ühendage see arvuti / sülearvuti / kõik-ühes seadmega. Pärast arvuti sisselülitamist ja operatsioonisüsteemi standarddraiverite installimist on hiir kasutamiseks valmis.

Vastavalt kohalikele määrustele tuleb teie toode ja/või selle aku eraldi majapidamisjäätmetest ära visata. Kui see toode on jõudnud oma elutsükli lõppu, viige see kohalike ametivõimude määratud ringlussevõtupunkti.

Kui teil on küsimusi enne, kui saadate oma seadme tagasi poodi, saatke meile e-kiri aadressil **support@canyon.eu** või vestelge meiega veebisaidil **canyon.eu/user-help-desk**.

TURVALISUSE JUHEND:
Lugege enne toote kasutamist hoolikalt läbi kõik juhised ja järgige neid.
1. Ärge laske seadmel puutuda liigse niiskuse, vee ega tolmuga kokku. Ärge paigaldage seda ruumidesse, kus on kõrge niiskus ja tolmu tase.
2. Ärge laske seadmel kuumusele liiga palju alla: ärge asetage seda kütteseadmete lähedusse ja vältige otsest päikesevalgust.
3. Toode tuleb ühendada kasutusjuhendis määratud toiteallikaga.
4. Ärge kasutage kunagi vedelikpuhastusvahendeid. Puhastage seadet ainult kuiva lapiga.

Hoiatus.
1) Seadme avamine ja omal käel parandamine on keelatud ning tühistab garantii.
2) Hoidke seadet temperatuurivahemikus 15 kuni 25 °C. Liiga kõrge/madal temperatuur põhjustab patareide kiiret tühjenemist ning seadme ajutist mittetöötamist.
3) Patareide hävitamine tules keelatud. Plahvatusoht!

Veaotsing

Probleem	Lahendus
Hiir ei tööta.	1. Veenduge, et USB kabel on USB pessa ühendatud. 2. Proovige hiirt kasutada muus USB pesas või muu arvutiga ühendatult.

Kui ülaltoodud sammud ei lahenda probleemi, võtke ühendust CANYON toedetiimiga: **canyon.eu/user-help-desk**

TUGI JA GARANTII
Garantii algab toote ostmise hetkest Canyon volitatud edasimüüjalt. Ostukuupäev on kuupäev, mis on märgitud teie kviitendis või saadetise saatelehel. Garantii ajal määrab Canyon, kas toote parandamine, vahetamine või tagasimakse toimub. Garantii teenuse saamiseks tuleb toode tagasi toimetada müüjale koos ostu tõendiga (kviitents või saateleht). 2-aastane garantii ostukuupäevast alates. Kasutusaeg on 2 aastat. Lisateave kasutamise ja garantii kohta on kättesaadav aadressil **canyon.eu/warranty-terms**

Konflikti vältimiseks desinstallige enne selle hiire draiveri installimist kõik teised hiirte draiverid.

Ärge võtke toodet lahti ega laske sellel kokku puududa vedelike, niiskuse või temperatuuriga mis jääb normvahemikust väljapoole.

Kui toode puutub kokku väljapoole normvahemikku jääva temperatuuriga, eemaldage see vooluvõrgust ja oodake, kuni tavapärane töötemperatuur taastub.

Laadige alla kasutusjuhendi täisversioon lingi kaudu:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Tootmise kuupäev: (vaata pakendilt). Valmistatud Hiinas.

Tootja: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Küpros, +48732080077, e-post: info@asbis.com, asbis.com

FRA

Spécifications techniques
- Capteur Pixart PAW3519
- DPI réglable 800 / 1600 / 2400 / 4200
- 6 boutons programmables
6 modes d'effets de rétroéclairage
- Rétro-éclairage RVB
- Câble USB ultraweave de 1,65 m avec anneau de ferrite
- Logiciel supplémentaire pour configurer les paramètres
- Taux d'interrogation : 125 / 250 / 500 / 1000 Hz
- Affectation des macros

Contenu de l'emballage (figure 1) :	Connexion
Souris de jeu GM-11 Manuel de l'utilisateur	Pour un fonctionnement correct de l'appareil, connectez-le au port USB d'un ordinateur personnel / portable / tout-en-un. Après avoir allumé l'ordinateur et installé les pilotes standard du système d'exploitation, la souris est prête à être utilisée

Conformément à la législation locale, votre produit et/ou sa batterie doivent être jetés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit atteint la fin de son cycle de vie, apportez-le à un centre de recyclage désigné par les autorités locales.

Si vous avez des questions avant de retourner votre appareil en magasin, veuillez nous envoyer un e-mail à **support@canyon.eu** ou discuter avec nous sur le site **canyon.eu/user-help-desk**.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ :
Lisez attentivement toutes les instructions et suivez-les avant d'utiliser ce produit.
1. Ne pas exposer l'appareil à une humidité excessive, de l'eau ou de la poussière. Ne pas installer dans des pièces à forte humidité ou avec une grande accumulation de poussière.
2. Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées : ne pas le placer près de sources de chaleur et ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil.
3. Le produit doit être connecté à la source d'alimentation spécifiée dans le manuel de l'utilisateur.
4. Ne jamais utiliser de nettoyants liquides. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.

Avertissement
1) Il est interdit de démonter l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et entraîne l'annulation de la garantie.
2) Pour une performance optimale, l'appareil et les batteries doivent être maintenus à une température comprise entre 15 et 25 °C. Une température trop élevée ou trop basse entraîne une réduction de la capacité et de la durée de vie de la batterie. Un échauffement/refroidissement excessif peut entraîner un dysfonctionnement temporaire de l'appareil.
3) Ne pas détruire les piles en les brûlant, elles peuvent exploser.

Dépannage

Problème	Solution
La souris ne fonctionne pas	1. Assurez-vous que le câble USB est branché sur le port USB. 2. Essayez d'utiliser la souris sur un autre port USB ou un autre ordinateur.

Si les étapes ci-dessus ne résolvent pas le problème, contactez l'équipe de support CANYON : **canyon.eu/user-help-desk**

ASSISTANCE ET GARANTIE
La période de garantie commence à partir de la date d'achat du produit chez un revendeur autorisé Canyon. La date d'achat est la date indiquée sur votre reçu ou sur le document d'expédition. Pendant la période de garantie, Canyon détermine les réparations, les remplacements ou les remboursements. Pour obtenir un service sous garantie, le produit doit être retourné au vendeur au lieu d'achat avec une preuve d'achat (reçu ou document d'expédition). Garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. La durée de vie est de 2 ans. Des informations supplémentaires sur l'utilisation et la garantie sont disponibles à l'adresse suivante : **canyon.eu/warranty-terms**

Pour éviter tout conflit, veuillez désinstaller les autres pilotes de souris avant d'installer le pilote de cette souris.

Ne démontez pas votre produit et ne l'exposez pas à des liquides, à l'humidité ou à des températures en dehors de la plage de fonctionnement spécifiée.

Si votre produit est exposé à des températures hors limites, débranchez-le et attendez que sa température revienne dans la plage de fonctionnement normale.

Téléchargez une version complète du manuel en cliquant sur le lien :
canyon.eu/drivers-and-manuals

Date de fabrication : (voir sur l'emballage). Fabriqué en Chine.

Fabricant : ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Chypre, +48732080077, e-mail : info@asbis.com, asbis.com

HUN

Technikai jellemzők
- Pixart PAW3519 érzékelő
- Választható 800/1600/2400/4200 DPI
- 6 programozható gomb
- 6-fél háttérvilágítás
- RGB háttérvilágítás
- USB ultraweave kábel, 1.65m hosszú, ferritgyűrűvel
- Külön szoftver a beállításokhoz
- Mintavételezés: 125/250/500/1000Hz
- Makrózható

A csomag tartalma (1. ábra):	Csatlakoztatás
Gaming egér GM-11 Útmutató	Csatlakoztassa az egeret a számítógép egy szabad USB portjához. A gépe automatikusan felismeri az új eszközt és telepíti a szükséges meghajtó programokat.

A helyi jogszabályoknak megfelelően a terméket és/vagy annak akkumulátorát külön kell elhelyezni a háztartási hulladéktól. Ha ez a termék elérte életciklusa végét, vigye el a helyi hatóságok által meghatározott újrahasznosító központba.

Ha kérdése van a termék boltba történő visszaküldése előtt, kérjük, küldjön e-mailt a **support@canyon.eu** címre, vagy beszélgessen velünk a **canyon.eu/user-help-desk** weboldalon.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK:
Kérjük, olvassa el figyelmesen az összes utasítást, és kövesse őket a termék használata előtt.
1. Ne tegye ki a készüléket túlzott páratartalomnak, víznek vagy pornak. Ne telepítse olyan helyiségbe, ahol magas a páratartalom vagy a por koncentrációja.
2. Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek: ne helyezze közel a fűtőberendezésekhez, és ne tegye ki közvetlen napfénynek.
3. A terméket a felhasználói kézikönyvben meghatározott áramforráshoz kell csatlakoztatni.
4. Soha ne használjon folyékony tisztítószereket. A készüléket csak száraz ruhával tisztítsa.

Figyelem!
1) Ne szerelje szét a készüléket! A eszköz házilagos szétszerelése a garancia elvesztését okozhatja.
2) Az optimális teljesítmény elérése érdekében a készüléket 15-25 °C hőmérséklet tartományon belül használja. A túl magas vagy a túl alacsony hőmérséklet csökkenti az elemek kapacitását. A kifejezetten magas hőmérséklet az eszköz használhatatlanságát okozhatja
3) Soha ne dobja az elemeket, akkukat tűzbe! Ez robbanást okozhat!

Hibakeresés és elhárítás

Probléma	Lehetséges megoldás
Az egér nem működik	1. Győződjön meg róla, hogy az egér csatlakozik-e az USB porthoz 2. Próbálja meg az egeret másik USB portban használni

Ha a fenti lépések nem oldják meg a problémát, kérjük, lépjen kapcsolatba a CANYON támogatói csapatával: **canyon.eu/user-help-desk**.

TÁMOGATÁS ÉS JÓTÁLLÁS
A jótállási időszak a terméknek a CANYON hivatalos ELADÓTÓL történő megvásárlásának napjától kezdődik. A vásárlás dátuma az értékesítési bizonylaton vagy a fuvarlevélen feltüntetett dátum. A jótállási időszak alatt a CANYON saját belátása szerint végzi el a javítást, cserét vagy a vásárlás árának visszatérítését. A jótállási szolgáltatás igénybevételéhez az árut a vásárlás helyére kell visszaküldeni az Eladónak a vásárlást igazoló bizonylattal (nyugta vagy szállítólevél) együtt. 2 év garancia a fogyasztó általi vásárlástól számítva. Az élettartam 2 év. A használatra és a garanciára vonatkozó további információk a **canyon.eu/warranty-terms** weboldalon találhatók.

Az illesztőprogram-ütközések elkerülése érdekében, a korábbi egér eszközmeghajtókat távolítsa el az egér telepítése előtt

Soha ne szerelje szét az eszközt, ne tegye ki nedvesség, folyadék hatásainak, ügyeljen arra, hogy ne kerüljön bele szennyeződés. Ne használja a megadott hőmérséklet-tartományokon kívül.

Amennyiben túl hideg, vagy túl meleg helyen használta, tárolta az eszközt - ne használja azt, amíg el nem éri a normális (megadott) tartományon belüli hőmérsékletet.

A teljes útmutató letöltéséhez látogasson el az alábbi oldalra:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Gyártás dátuma: (lásd a csomagoláson). Készült Kínában.

Gyártó: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Ciprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

KAZ

Техникалық сипаттамалары
- Pixart PAW3519 датчигі
- Реттемелі DPI 800/1600/2400/4200
- 6 бағдарланатын батырма
- Көмескі жарық әсерінің 6 режимі
- Фондық көмескі жарық RGB
- Феррит сақинасы бар 1,65 м ультра өрілген USB кабелі
- Параметрлерді баптауға арналған қосымша бағдарламалық жасақтама
- Сауалнама жиілігі: 125/250/500/1000 Гц
- Макростарды тағайындау

Қаптаманың ішіндегісі (1-сурет)	Қосылу
GM-11 Ойын тінтуірі Пайдаланушының нұсқауламасы	Құрылғы дұрыс жұмыс істеуі үшін, оны жеке компьютердің/ноутбуктің/моноблоктың USB ағытпасына қосыңыз. Компьютер қосылғаннан және операциялық жүйенің негізгі драйверлері орнатылғаннан кейін, тінтуір жұмысқа дайын болады

Жергілікті реттеулерге сәйкес, сіздің өніміңіз және/немесе оның батареясы тұрмыстық қалдықтардан бөлек қадағыланбауы тиіс. Бұл өнім өзінің қызмет ету мерзімін аяқтаған кезде оны жергілікті билік белгілеген қайта өңдеу орнына апарыңыз.

Егер құрылғыны дүкенге қайтармас бұрын сұрақтарыңыз болса, бізге **support@canyon.eu** электрондық поштасына жазыңыз немесе веб-сайтта бізбен сөйлесіңіз: **canyon.eu/user-help-desk**.

ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР:
Бұл өнімді пайдаланар алдында барлық нұсқаулықтарды мұқият оқып, орындаңыз.
1. Құрылғыны артық ылғалдан, судан немесе шаңнан қорғаңыз. Оны жоғары ылғалдылығы мен шаңы бар бөлмелерде орнатпаңыз.
2. Құрылғыны қызуға ұшыратпаңыз: оны жылыту құрылғыларына жақын қоймаңыз және оны тікелей күн сәулесіне ұшыратпаңыз.
3. Өнім тек жұмыс нұсқаулығында көрсетілген қуат көзінің түріне қосылуы тиіс.
4. Сұйық тазалағыштарды ешқашан шашыратпаңыз. Құрылғыны тазалау үшін тек құрғақ матаны пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ
1) Құрылғыны демонтаждауға тыйым салынады. Бұл құрылғыны жөндеп көруге ұсынылмайды және кепілдіктің жойылуына алып келеді.
2) Оңтайлы жұмыс істеу үшін батареясы бар құрылғы 15-тен 25°C дейін температурада сақталу керек. Аса жоғары/төмен температура батареяның сыйымдылығының және қызмет көрсету мерзімінің азаюына алып келеді. Артық қыздыру/суыту құрылғының уақытша жұмыс істеу жарамсыздығына алып келуі мүмкін.
3) Батареяларды жағу арқылы жоймаңыз, олар жарылуы мүмкін.

Ақаулықтарды іздеу және жою

Қателік	Шешімі
Тінтуір жұмыс істемейді	1. USB-кабель USB ағытпасына қосылғанына көз жеткізіңіз. 2. Тінтуірді басқа USB ағытпаға немесе басқа компьютерге қосып көріңіз.

Егер жоғарыда көрсетілген әрекеттер мәселені шешуге көмектеспесе, CANYON қолдау қызметімен байланысыңыз:**canyon.eu/user-help-desk**

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚОЛДАУ ЖӘНЕ КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР
Гарантия кезеңі өнімді CANYON-ның уәкілетті САТУШЫСЫ арқылы сатып алған күннен басталады. Сатып алу күні — бұл сіздің сатып алу чегіңізде немесе жүкқұжатта көрсетілген күн. Гарантия мерзімі ішінде жөндеу, ауыстыру немесе сатып алу сомасын қайтару CANYON-ның қалауы бойынша жүзеге асырылады. Гарантиялық қызметті алу үшін өнімді сатып алынған жерге сатып алу растайтын құжатпен (чек немесе жүкқұжат) қайтаруыңыз қажет. Пайдаланушының сатып алу күнінен бастап 2 жылдық кепілдік. Қызмет көрсету мерзімі 2 жыл. Қолдану және кепілдік туралы қосымша ақпаратты **canyon.eu/warranty-terms** сайтынан таба аласыз.

Қайшылықтан сақтану үшін, осы тінтуір үшін драйверді орнатудан бұрын, тінтуірдің басқа драйверлерін кетіріңіз.

Бұйымды бөлшектемеңіз, оны сұйықтықтың, ылғалдың, сыздың немесе көрсетілген диапазондағы температураның әсеріне ұшыратпаңыз.

Егер сіздің өнім қатты қызатын болса, оны ажыратыңыз және температура қалыпты жұмыс диапазонына қайта оралғанша күте тұрыңыз.

Келесі сілтеме бойынша өтіп, нұсқаулықтың толық нұсқасын жүктеңіз:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Өндірілген күні: (пакетте қараңыз). Қытайда жасалған.

Өндіруші: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Кипр, +48732080077, электронды пошта: info

LAV

Tehniskās specifikācija
- sensors Pixart PAW3519
- regulējams DPI 800/1600/2400/4200
- 6 programmējamas pogas
- 6 fona apgaismojuma režīmi
- RGB fona apgaismojums
- USB ultravītais kabelis 1,65 m ar ferīta gredzenu
- Papildu programmatūra iestatījumu iestatīšanai
- vēlēšanu biežums: 125/250/500 / 1000Hz
- Makrouzdevumi

Iepakojuma saturs (1. attēls)	Savienojums
Spēļu pele GM-11 Lietotāja rokasgrāmata	Lai ierīce darbotos pareizi, tā jāpievieno pie personālā datora, klēpjdatora vai "viss vienā" tipa ierīces USB pieslēgvietas. Pele būs gatava izmantošanai pēc datora ieslēgšanas un operētājsistēmas standartdziņu uzinstalēšanas.

Saskaņā ar vietējiem noteikumiem jūsu produkts un/vai tā akumulators jāizņēmīna atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem. Kad šis produkts būs sasniedzis savu kalpošanas beigu termiņu, nogādājiet to pārstrādes centrā, kuru norādījušas vietējās varas iestādes.

Ja jums ir kādi jautājumi pirms ierīces atgriešanas veikalā, lūdzu, nosūtiet mums e-pastu uz **support@canyon.eu** vai sazinieties ar mums vietnē **canyon.eu/user-help-desk.**

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS:
Pirms šī produkta lietošanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet visas instrukcijas.
1. Neizliedziet ierīci pārmērīgai mitrumam, ūdenim vai putekļiem. Neinstalējiet to telpās ar augstu mitruma un putekļu līmeni.
2. Neizliedziet ierīci karstumam: nelieciet to tuvu apkures ierīcēm un neizliedziet to tiešiem saules stariem.
3. Produkts jāpiepievieno tikai pie barošanas avota, kas norādīts darbības rokasgrāmatā.
4. Nekad neizsmidziniet šķidros mazgāšanas līdzekļus. Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai sausu audumu.

Brīdinājums
1)) Ir aizliegts izjaukt ierīci. Mēģinājums labot šo ierīci nav ieteicams un noved pie garantijas zaudējuma.
2) Lai nodrošinātu optimālu veiktspēju, ierīce ar baterijām jāglabā temperatūrā no 15°C līdz 25°C. Pārāk augsta / zemā temperatūra samazina akumulatora ietilpību un kalpošanas laiku. Pārmērīga uzkarsēšana / dzesēšana var izraisīt ierīces īslaicīgu darbības traucējumus.
3) Neizjauciet baterijas sadedzinot, tās var eksplodēt.

Traucējumu novēršana

Problēma	Risinājums
Pele nedarbojas	1) Pārbaudiet, vai USB kabelis ir pievienots pie USB pieslēgvietas. 2) Mēģiniet izmantot peli pēc pievienošanas pie citas USB pieslēgvietas vai cita datora.

Ja iepriekš minētās darbības nepalīdz atrisināt problēmu, lūdzu, sazinieties ar CANYON atbalsta komandu: **canyon.eu/user-help-desk**

ATBALSTS UN GARANTIJA
Garantijas termiņš sākas no produkta iegādes dienas no CANYON pilnvarotā PĀRDEVĒJA. Pirkšanas datums ir datums, kas norādīts pārdošanas kvītī vai pavadzīmē. Garantijas laikā remonts, nomaiņa vai kompensācija par pirkumu tiek veikta pēc CANYON ieskatiem. Lai saņemtu garantijas apkalpošanu, prece kopā ar pirkumu apliecinošu dokumentu (čeku vai preču pavadzīmi) ir jānodod atpakaļ Pārdevējam pirkuma vietā. 2 gadu garantija no dienas, kad patērētājs to iegādājies. Kalpošanas laiks ir 2 gadi. Papildu informācija par lietošanu un garantiju ir pieejama vietnē **canyon.eu/warranty-terms**

Lai nerastos problēmas, lūdzu atinstalējiet citu peļu draiverus pirms instalējat šīs peles draiverus.

Neizjauciet šo produktu, nepieļaujiet šķidrumu vai mitruma iekļūšanu produktā kā arī nepakļaujiet produktu temperatūrām, kas ir ārpus atbalstītā diapozona.

Ja jūsu produkts tiek pakļauts temperatūrām ārpus atbalstītā diapozona, izslēdziet to un gaidiet, kamēr produkta temperatūra sasniedz pieļaujamo.

Lejupielādējiet pilnu rokasgrāmatas versiju, izmantojot saiti:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Ražošanas datums: (skatiet iepakojumā). Izgatavots Ķīnā.

Ražotājs: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipra, +48732080077, e-pasts: info@asbis.com, asbis.com

LIT

Techniniai duomenys
- „Pixart PAW3519" jutiklis
- Reguliuojamas DPI 800/1600/2400/4200
- 6 programuojami mygtukai
- 6 režimai foninio apšvietimo efektų
- RGB foninis apšvietimas
- 1,65 m ilgio USB pynimo laidas su ferito žiedu
- Papildoma programinė įranga nustatymams nustatyti
- Apklausos dažnis: 125/250/500 / 1000Hz
- makrokomandų užduotys

Pakuotės turinys (1 pav.):	Jungtis
Žaidimų pelė GM-11 Naudojimo instrukcija	Kad prietaisas veiktų tinkamai, įjunkite jį į kompiuterio USB lizdą. Kai įjungsite kompiuterį ir operacinė sistema įdiegs standartines tvarkykles, pelė bus parengta naudoti.

Pagal vietinius teisės aktus, jūsų produktas ir/ar jo baterija turi būti pašalinti atskirai nuo buitinių atliekų. Kai šis produktas pasieks savo tarnavimo pabaigą, pristatykite jį į perdirbimo įstaigą, nurodytą vietos valdžios institucijų.

Jei turite kokių nors klausimų prieš grąžindami savo įrenginį į parduotuvę, prašome atsiųsti mums el. laišką adresu **support@canyon.eu** arba galite pasikalbėti su mumis svetainėje **canyon.eu/user-help-desk**.

SAUGOS INSTRUKCIJOS:
Atidžiai perskaitykite ir laikykitės visų instrukcijų prieš naudodami šį produktą.
1. Nereikia išleisti prietaiso į pernelyg didelį drėgmės, vandens ar dulkių poveikį. Nenaudokite kambariuose su aukštu drėgmės ir dulkių lygiu.
2. Nereikia išleisti prietaiso šilumai: neleiskite jo šalia šildymo prietaisų ir neeksponuokite tiesiogiai saulės spinduliams.
3. Produktas turi būti prijungtas prie maitinimo šaltinio, nurodyto veikimo vadove.
4. Nenaudokite skystų ploviklių. Naudokite tik sausą audinį prietaisui valyti.

Perspėjimai.
1) Nerekomenduoja įrenginį ardyti, taisyti patiems. Tai pažeis garantinio serviso sąlygas.
2) Optimalus įrenginio veikimas yra rekomenduojamas nuo 15 to 25 °C. Per aukšta arba žema temperatūra, gali pakenkti įrenginio baterijos trukmei. Įrenginio vėsinimas ar šildymas gali sukelti netinkamą darbą.
3) Neardykite ir nedeginkite baterijų, tokie veiksmai gali sukelti sprogimus.

Trikčių šalinimas

Problema	Sprendimas
Pelė neveikia	1. Patikrinkite, ar USB kabelis įjungtas į USB lizdą. 2. Pabandykite pelę įjungti į kitą USB lizdą arba kitą kompiuterį.

Jei aukščiau išvardytos priemonės nepadeda išspręsti problemos, susisiekite su CANYON palaikymo komanda: **canyon.eu/user-help-desk**

TECHNINĖ PAGALBA IR GARANTIJA
Garantijos laikotarpis prasideda nuo gaminio įsigijimo iš "CANYON" įgalioto PARDAVĖJO dienos. Pirkimo data - tai data, nurodyta pirkimo kvite arba važtaraštyje. Garantijos laikotarpiu remontas, pakeitimas ar pinigų grąžinimas už pirkinį atliekamas CANYON nuožiūra. Norint gauti garantinį aptarnavimą, prekės turi būti grąžintos Pardavėjui į pirkimo vietą kartu su pirkimo įrodymu (kvitu arba važtaraščiu). 2 metų garantija nuo vartotojo įsigijimo dienos. Eksploatavimo trukmė - 2 metai. Papildomos informacijos apie naudojimą ir garantiją galima rasti adresu **canyon.eu/warranty-terms**

Siekiant išvengti nesklandumų, prieš įdiegiant šios kompiuterinės pelės tvarkyklę reikia pašalinti visas kitas kompiuterinių pelių tvarkykles.

Neardykite produkto, saugokite nuo skysčių, drėgmės bei nerekomenduojamos temperatūros, netinkamos darbo režimui.

Jei produkto temperatūra neatitinka rekomenduojamos, išjunkite įrenginį ir palaukite kol temperatūra pasieks normalią darbinę temperatūrą.

Atsisiųskite pilną vadovo versiją naudodami nuorodą:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Pagaminimo data: (žiūrėkite pakuotėje). Pagaminta Kinijoje.

Gamintojas: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipras, +48732080077, el. paštas: info@asbis.com, asbis.com

MKD

Технички спецификации
- Сензор Pixart PAW3519
- Прилагодлив DPI: 800/1600/2400/4200
- 6 програмируеми копчиња
- 6 режими на ефекти на задно осветлување
- RGB задно осветлување
- USB ултрафлексибилен кабел 1,65 м со феритен прстен
- Дополнителен софтвер за поставување на параметрите
- Стапка на анкета: 125/250/500/1000Hz
- Доделување на макроа

Содржина на пакетот (Слика 1):	Поврзување
Гејминг глушец GM-11 Упатство за корисникот	За правилно функционирање на уредот, поврзете го со USB-портот на персонален компјутер/лаптоп/се-во-едно уред. По вклучувањето на компјутерот и инсталирањето на стандардните дајвери на оперативниот систем, глушецот ќе биде подготвен за употреба.

Според локалните прописи, вашиот производ и/или неговата батерија мора да се одложат одделно од домаќинските отпадоци. Кога овој производ ќе го достигне крајот на својот животен век, однесете го во рециклирање објект назначен од локалните власти.

Ако имате какви било прашања пред да го вратите вашиот уред во продавницата, ве молиме испратете ни е-маил на **support@canyon.eu** или можете да се јавите во нашата чат-поддршка на веб-сајтот **canyon.eu/user-help-desk**.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ:
Внимателно прочитајте и следете ги сите инструкции пред да го користите овој производ.
1. Не изложувајте го уредот на прекумерна влажност, вода или прашина. Не го инсталирајте во простории со висока влажност и ниво на прашина.
2. Не изложувајте го уредот на топлина: не го поставувајте блиску до греење уреди и не го изложувајте на директни сончеви зраци.
3. Производот треба да биде поврзан само со извор на напојување на типот кој е наведен во упатството за работа.
4. Никогаш не прскајте течни детергенти. Користете само суви крпи за чистење на уредот.

Предупредување
1. Забрането е расклопување на уредот. Обидот за поправка не е препорачлив и доведува до укинување на гаранцијата.
2. За оптимални перформанси, уредот со батерии треба да се чува на температура од 15 до 25 °C. Преголема или премногу ниска температура ја намалува капацитетот и животниот век на батеријата. Прекумерно загревање или ладење може привремено да предизвика неработење на уредот.
3. Не уништувајте ги батериите со горење, бидејќи можат да експлодираат.

Решавање проблеми

Проблем	Решение
Глушецот не работи	1. Осигурајте се дека USB-кабелот е вклучен во USB-порт. 2. Обидете се да го користите глушецот на друг USB-порт или на друг компјутер.

Ако активностите од горенаведената листа не помогнат во решавањето на проблемот, ве молиме контактирајте со поддршката на CANYON: **canyon.eu/user-help-desk.**

Поддршка и гаранција
Гарантниот рок започнува од денот на купување на производот од овластен ПРОДАВАЧ на CANYON. Датумот на купување е наведен на вашата продажна сметка или товарен лист. Во гарантниот период, поправка, замена или враќање на средствата се врши по дискреција на CANYON. За да добиете гарантен сервис, производот мора да се врати на Продавачот на местото на купување заедно со доказот за купување (сметка или товарен лист). Гарантен рок: 2 години од датумот на купување од потрошувачот. Рок на употреба: 2 години.

Дополнителни информации за употреба и гаранција се достапни на: **canyon.eu/warranty-terms**

За да избегнете конфликти, деинсталирајте ги другите дајвери за глушец пред да го инсталирате овој дајвер.

Не расклопувајте го уредот и не го изложувајте на течности, влага или температури надвор од дозволениот опсег.

Ако уредот е изложен на недозволени температури, исклучете го и почекајте да се врати во нормален работен опсег.

Преземете ја целосната верзија на упатството на следниот линк:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Датум на производство: (погледнете на пакувањето). Изработено во Кина.

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Кипар, +48732080077, е-маил: info@asbis.com, asbis.com

RON

Specificatii tehnice
- Senzor Pixart PAW3519
- DPI reglabil 800/1600/2400/4200
- 6 butoane programabile
- 6 moduri de efecte de iluminare
- iluminare de fundal RGB
- Cablu USB ultraweave 1,65 m cu inel de ferită
- Software suplimentar pentru configurarea setărilor
- Rata DPI: 125/250/500 / 1000Hz
- Alocari Macro

Continutul pachetului (Figura 1):	Conectare
Mouse gaming GM-11 Manual utilizare	Pentru funcționarea corectă a dispozitivului, conectați-l la portul USB al unui computer personal / laptop / all-in-one. După pornirea calculatorului și instalarea driverelor standard ale sistemului de operare - mouse-ul va fi gata de utilizare

În conformitate cu reglementările locale, produsul dumneavoastră și/sau bateria acestuia trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei de viață, duceți-l la o unitate de reciclare desemnată de autoritățile locale.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să ne trimiteți un e-mail înainte de a duce dispozitivul la magazin. **support@canyon.eu** sau într-o cameră de chat pe pagina web **canyon.ro/user-help-desk**.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ:
Citiți cu atenție și urmați toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.
1. Nu expuneți dispozitivul la umiditate excesivă, apă sau praf. Nu instalați dispozitivul în camere cu umiditate și nivel de praf ridicate.
2. Nu expuneți dispozitivul la căldură: nu-l plasați lângă aparate de încălzit și nu-l expuneți la razele directe ale soarelui.
3. Produsul trebuie conectat doar la sursa de alimentare de tipul indicat în manualul de utilizare.
4. Nu pulverizați detergenți lichizi. Folosiți doar cârpe uscate pentru curățarea dispozitivului.

Avertizare
1) Este interzisă demontarea dispozitivului. Încercarea de a repara acest dispozitiv este nu este recomandată și duce la pierderea garanției.
2) Pentru performante optime, dispozitivul si bateriile trebuie pastrate la o temperature intre 15 to 25 °C. O temperatura prea ridicata/prea scazuta poate reduce durata de viata a bateriei. Incalzirea/racirea excesiva poate face dispozitivul neoperabil.
3) Nu aruncati bateriile in foc, pot exploda.

Depanare

Problema	Solutie
Mouseul nu functioneaza	1. Asigurați-vă că ati conectat cablul USB la portul USB. 2. Încercați să utilizați mouse-ul pe un alt port USB sau pe alt computer.

În cazul în care acțiunile din lista de mai sus nu contribuie la rezolvarea problemei, vă rugăm să contactați echipa de asistență la site-ul CANYON **canyon.eu/user-help-desk**

SUPORT SI GARANTIE
Perioada de garanție începe din ziua achiziționării produsului de la VÂNZĂTORUL autorizat CANYON. Data achiziției este data specificată pe chitanța de vânzare sau pe scrisoarea de trăsură. În timpul perioadei de garanție, repararea, înlocuirea sau rambursarea achiziției se va efectua la discreția CANYON. Pentru a obține servicii de garanție, bunurile trebuie returnate vânzătorului la locul de cumpărare, împreună cu dovada de cumpărare (chitanța sau conosamentul). garanție de 2 ani de la data achiziționării de către consumator. Durata de viață este de 2 ani. Informații suplimentare despre utilizare și garanție sunt disponibile la **canyon.eu/warranty-terms**

Pentru o functionare corecta, dezinstalati orice alte drivere inainte de a instala driverul acestui mouse.

Nu dezasamblati produsul, nu l expuneti la umiditate excesiva sau temperaturi foarte ridicate.

Daca mouse-ul este expus la temperaturi extrem de ridicate, dezinstalati-l si asteptati ca temperatura sa revina la normal.

Descărcați o versiune completă a manualului de la link:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Data de fabricație: (a se vedea pe ambalaj). Fabricat în China.

Producător: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cipru, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

RUS

Технические характеристики
- Сенсор Pixart PAW3519
- Регулируемые настройки DPI 800/1600/2400/4200
- 6 программируемых клавиш
- 6 эффектов подсветки
- RGB подсветка
- Плетеный USB-кабель з ферритовым кольцом, 1.65 м
- Дополнительное программное обеспечение для настройки параметров
- Частота отклика: 125/250/500/1000 Гц
- Возможность назначения макросов

Комплектация (схема №1)	Подключение
Игровая мышь GM-11 Руководство пользователя	Для корректной работы устройства, подключите его к USB-порту персонального компьютера/ноутбука/ моноблока. После включения компьютера и установки операционной системой стандартных драйверов – с мышкой можно работать.

В соответствии с местными правилами, ваше изделие и/или его батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. По истечении срока службы данного изделия сдайте его в пункт утилизации, назначенный местными властями.

В случае возникновения каких-либо вопросов, прежде чем отнести устройство в магазин, напишите нам на электронный адрес **support@canyon.eu** или в чат на веб-странице **canyon.eu/user-help-desk**.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:
Прочитайте внимательно и следуйте всем инструкциям перед использованием данного продукта.
1. Не подвергайте устройство излишней влаге, воде или пыли. Не устанавливайте в помещениях с высокой влажностью или пыльными уровнями.
2. Не подвергайте устройство воздействию высоких температур: не ставьте его рядом с обогревателями и не подвергайте прямому солнечному свету.
3. Продукт должен быть подключен к источнику питания, указанному в руководстве пользователя.
4. Никогда не используйте жидкие чистящие средства. Очищайте устройство только сухой тканью.

Предупреждения
1) Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.
2) Для оптимальной производительности прибор с аккумуляторами следует хранить при температуре от 15 до 25 °C. Слишком высокая / низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмерное нагревание/охлаждение могут стать причиной временной неработоспособности устройства.
3) Не уничтожайте батарейки путем сжигания, они могут взорваться.

Возможные неисправности и способы их устранения:

Проблема	Решение
Мышь не работает	1. Убедитесь, что USB кабель вставлен в порт USB. 2. Проверьте исправность мыши на другом USB-порту или компьютере.

Если действия из приведенного выше списка не способствуют решению проблемы, обратитесь в службу поддержки по адресу сайта CANYON **canyon.eu/user-help-desk**

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
Гарантийный срок начинается со дня покупки изделия у авторизованного ПРОДАВЦА CANYON. Дата покупки - это дата, указанная в товарном чеке или накладной. В течение гарантийного срока ремонт, замена или возврат денег за покупку осуществляются по усмотрению компании CANYON. Для получения гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен продавцу по месту покупки вместе с подтверждением покупки (чек или накладная). гарантия 2 года с момента покупки потребителем. Срок службы составляет 2 года. Дополнительную информацию об использовании и гарантии можно найти на сайте **canyon.eu/warranty-terms**

Во избежание конфликтов удалите драйверы других мышей перед установкой драйвера для этой мыши.

Не разбирайте устройство, не подвергайте его воздействию жидкости, влаги, сырости или температур, выходящих за пределы указанного рабочего диапазона.

Если устройство подверглось воздействию температур, выходящих за пределы указанного диапазона, отключите его от сети и подождите, пока его температура не вернется в нормальный рабочий диапазон.

Загрузите полную версию руководства, перейдя по ссылке:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Дата изготовления: (см. на упаковке). Сделано в Китае.

Производитель: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Лимассол, Кипр, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

SLK

Technické parametre
- Senzor Pixart PAW3519
- Nastaviteľné DPI (800/1600/2400/4200)
- 6 programovateľných tlačidiel
- 6 režimov podsvietenia
- RGB podsvietenie
- 1,65 m USB tkaný kábel „ultraweave" s feritovým filtrom
- Doplnkový softvér na konfiguráciu nastavení
- Vzorkovacia frekvencia: 125/250/500/1000 Hz
- Priradenie makier

Obsah balenia (obrázok 1):	Pripojenie
Herná myš GM-11 Návod na obsluhu	Pre správnu prevádzku pripojte zariadenie k voľnému USB portu na počítači/notebooku/ integrovanom počítači. Po zapnutí počítača a inštalácii štandardných ovládačov operačného systému bude myš pripravená na používanie.

Podľa miestnych predpisov sa váš výrobok a/alebo jeho batéria musia likvidovať oddelene od domového odpadu. Po skončení životnosti tohto výrobku ho odovzdajte do recyklačného zariadenia určeného miestnymi úradmi.

Ak máte akékoľvek otázky, pošlite nám e-mail na adresu **support@canyon.eu** alebo s nami chatujte na adrese **canyon.sk/user-help-desk** ešte predtým, ako odnesiete zariadenie do predajne

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE:
Pred použitím tohto výrobku si dôkladne prečítajte a riaďte sa všetkými pokynmi.
1. Nevystavujte zariadenie nadmernej vlhkosti, vode alebo prachu. Nainštalujte ho v miestnostiach s nízkou vlhkosťou a nízkou úrovňou prachu.
2. Nevystavujte zariadenie teplu: neumiestňujte ho v blízkosti vykurovacích zariadení a nevystavujte ho priamym slnečným lúčom.
3. Výrobok musí byť pripojený iba k zdroju napájania typu uvedenému v návode na obsluhu.
4. Nikdy nepoužívajte tekuté čistiace prostriedky. Na čistenie zariadenia používajte len suché tkaniny.

Varovanie
1) Zariadenie sa nesmie rozoberať. Pri svojpomocnej oprave zariadenia hrozí strata záruky, preto ju neodporúčame.
2) V záujme dosahovania optimálneho výkonu by sa malo zariadenie s batériami skladovať pri teplote od 15 do 25 °C. Príliš vysoká/nízka teplota spôsobí zníženie kapacity batérie a skrátenie jej životnosti. Nadmerne nízka/ vysoká teplota môže spôsobiť dočasnú nefunkčnosť zariadenia.
3) Batérie nelikvidujte spaľovaním, mohli by vybuchnúť.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Myš nefunguje.	1. Skontrolujte, či je USB kábel pripojený do USB portu. 2. Vyskúšajte myš pripojiť k inému USB portu alebo počítaču.

Ak opatrenia z vyššie uvedeného zoznamu neprispejú k vyriešeniu problému, obráťte sa na tím podpory na stránke CANYON **canyon.eu/user-help-desk**

PODPORA A ZÁRUKA
Záručná doba začína plynúť odo dňa zakúpenia výrobku od autorizovaného predajcu CANYON. Dátum nákupu je dátum uvedený na predajnom doklade alebo na prepravnom liste. Počas záručnej doby sa oprava, výmena alebo vrátenie peňazí za nákup vykoná podľa uváženia spoločnosti CANYON. Na získanie záručného servisu musí byť tovar vrátený predávajúcemu v mieste nákupu spolu s dokladom o kúpe (účtenka alebo nákladný list). záruka 2 roky od dátumu nákupu spotrebiteľom. Životnosť je 2 roky. Ďalšie informácie o používaní a záruke sú k dispozícii na adrese **canyon.eu/warranty-terms**

Aby nedochádzalo ku konfliktom, pred inštaláciou ovládačov k tejto myši odinštalujte ovládače k iným myšiam.

Výrobok nerozoberajte, nevystavujte kvapalinám, vlhkosti alebo teplotám mimo určeného prevádzkového rozsahu.

Ak ste výrobok vystavili teplote mimo prevádzkového rozsahu, odpojte ho od napájania a počkajte, pokiaľ sa teplota nevráti do normálneho prevádzkového rozsahu.

Úplnú verziu návodu si môžete prevziať na stránke:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Dátum výroby: (pozri na obale). Vyrobené v Číne.

Výrobca: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

SQI

Specifikimet teknike
- Sensor Pixart PAW3519
- DPI i rregullueshëm: 800/1600/2400/4200
- 6 butona të programueshëm
- 6 mënyra të efekteve të ndriçimit të pasmë
- Ndriçim RGB
- Kabllo USB ultraweave 1.65 m me unazë feriti
- Softuer shtesë për rregullimin e cilësimeve
- Shkalla e anketimit: 125/250/500/1000Hz
- Caktimi i makrove

Përmbajtja e paketës (Figura 1):	Lidhja
Mouse për lojëra GM-11 Manuali i përdorimit	Për funksionimin e duhur të pajisjes, lidhni atë me portën USB të një kompjuteri personal / laptopi / pajisjeje të gjithanshme. Pas ndezjes së kompjuterit dhe instalimit të drejtuesve standardë të sistemit operativ, miu do të jetë gati për përdorim.

Sipas rregulloreve lokale, produkti juaj dhe/ose bateria e tij duhet të hidhen veçmas nga mbeturinat shtëpiake. Kur ky produkt të arrijë fundin e jetës së tij të shërbimit, çojeni në një qendër riciklimi të caktuar nga autoritetet lokale.

Nëse keni ndonjë pyetje përpara se ta ktheni pajisjen tuaj në dyqan, ju lutemi na shkruani me email në **support@canyon.eu** ose mund të bisedoni me ne në faqen e internetit **canyon.eu/user-help-desk**.

INSTRUKSIONET E SIGURISË:
Lexoni me kujdes dhe ndiqni të gjitha udhëzimet para se të përdorni këtë produkt.
1. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj lagështisë së tepërt, ujit apo pluhurit. Mos instaloni në dhoma me lagështi të lartë dhe nivel pluhuri.
2. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj nxehtësisë: mos e vendosni pranë pajisjeve ngrohëse dhe mos e ekspozoni atë ndaj rrezeve të diellit direkte.
3. Produkti duhet të lidhet me burimin e furnizimit me energji elektrike të llojit të treguar vetëm në manualin e operacionit.
4. Kurrë mos spërkatni detergjentët e pastrimit të lëngjeve. Pastroni pajisjen vetëm me një leckë.

Paralajmërim
1) Ndalohet çmontimi i pajisjes. Përpjekja për riparim nuk rekomandohet dhe çon në anulimin e garancisë.
2) Për performancë optimale, pajisja me bateri duhet të ruhet në temperaturën 15 deri në 25 °C. Temperaturat shumë të larta ose shumë të ulëta çojnë në ulje të kapacitetit dhe jetëgjatësisë së baterisë. Mbinxehja ose ftohja e tepërt mund të shkaktojë mosfunksionim të përkohshëm të pajisjes.
3) Mos e digjni baterinë, pasi mund të shpërthejë.

Zgjidhja e problemeve

Problemi	Zgjidhja
Miu nuk funksionon	1) Sigurohuni që kabllo USB të jetë futur në portën USB. 2) Provoni të përdorni miun në një portë tjetër USB ose në një kompjuter tjetër.

Nëse veprimet nga lista e përmendur më sipër nuk ndihmojnë, ju lutemi kontaktoni shërbimin e mbështetjes në web-sajtin CANYON: **canyon.eu/user-help-desk**.

MBËSHTETJA DHE GARANCIA
Periudha e garancisë fillon nga dita e blerjes së produktit nga Shitësi i autorizuar i CANYON. Data e blerjes është data e specifikuar në faturën tuaj të shitjes ose në waybill. Gjatë periudhës së garancisë, riparimi, zëvendësimi ose rimbursimi i blerjes duhet të kryhet në etikën e CANYON. Për të marrë shërbimin e garancisë, mallrat duhet t'i kthehen Shitësit në vendin e blerjes së bashku me provën e blerjes (faturën ose faturën e lading). 2 vjet garanci nga data e blerjes nga konsumatori. Jeta e shërbimit është 2 vjet. Informacione shtesë rreth përdorimit dhe garancisë janë në dispozicion në **canyon.eu/warranty-terms**

Për të shmangur konfliktet, çinstaloni drejtuesit e tjerë të miut para se të instaloni drejtuesin për këtë mi.

Mos e çmontoni produktin dhe mos e ekspozoni ndaj lëngjeve, lagështisë ose temperaturave jashtë diapazonit të specifikuar të funksionimit.

Nëse produkti juaj është ekspozuar ndaj temperaturave të jashtme, shkëputeni dhe prisni derisa temperatura e tij të kthehet në diapazonin normal të funksionimit.

Shkarkoni versionin e plotë të manualit në këtë lidhje:
canyon.eu/drivers-and-manuals

Data e prodhimit: (shih në paketë). Prodhuar në Kinë.

Prodhuesi: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Qipro. Tel.: +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

UKR

Технічні характеристики
- Сенсор Pixart PAW3519
- Регульовані налаштування DPI 800/1600/2400/4200
- 6 програмованих клавіш
- 6 ефектів підсвічування
- RGB підсвічування
- Плетений USB-кабель з феритовим кільцем, 1.65 м
- Додаткове програмне забезпечення для налаштування параметрів
- Частота відгуку: 125/250/500/1000 Гц
- Можливість призначення макросів

Комплектація (Схема 1):	Підключення
Ігрова миша GM-11 Інструкція користувача	Для правильної роботи пристрою підключіть його до USB-порту ПК / ноутбуку / моноблоку. Після увімкнення комп'ютера та встановлення драйверів - миша буде готова до використання

Відповідно до місцевих правил, ваш пристрій та/або його акумулятор слід утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін експлуатації цього виробу закінчиться, віднесіть його на переробку до пункту утилізації, призначену місцевою владою.

У разі виникнення будь-яких питань, перш ніж віднести пристрій до магазину, напишіть нам на електронну адресу **support@canyon.eu** або в чаті на веб-сторінці **canyon.ua/user-help-desk**.

ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕКИ:
Дайте увагу та уважно дотримуйтесь усіх інструкцій перед використанням цього продукту.
1. Не піддавайте пристрій надмірній вологості, воді або пилу. Не встановлюйте його в приміщеннях з високою вологістю та рівнем пилу.
2. Не піддавайте пристрій теплу: не ставте його поруч з обігрівачами та не піддавайте прямому впливу сонячних променів.
3. Продукт має бути підключений тільки до джерела живлення того типу, який вказано в інструкції.
4. Ніколи не розпилюйте рідкі миючі засоби. Використовуйте тільки сухі тканини для чищення пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
1) Ніколи не розбирайте корпус пристрою. Не намагайтесь відремонтувати даний прилад самостійно, адже це призведе до втрати гарантії.
2) Для оптимальної продуктивності пристрій з акумуляторами слід зберігати при температурі від 15 до 25 ° С. Занадто висока / низька температура може призвести до зниження потужності та терміну роботи акумулятора. Перенагрівання / охолодження можуть стати причиною тимчасової втрати працездатності.
3) Не знищуйте батарейки шляхом спалювання, адже вони можуть вибухнути.

Усунення несправностей:

Проблема	Рішення
Миша не працює	1. Переконайтеся, що USB-кабель підключений до USB-порту. 2. Спробуйте підключитись до іншого USB-порту чи комп'ютера.

Якщо дії з наведеного вище списку не сприяють вирішенню проблеми, зверніться до служби підтримки на сайті **https://canyon.ua/tech-support-ua**

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ
Гарантійний термін починається з дня покупки продукту в авторизованого ПРОДАВЦЯ CANYON. Дата покупки – це дата, зазначена в товарному чеку або в транспортній накладній. Протягом гарантійного періоду ремонт, заміна або повернення коштів за покупку здійснюються на розсуд CANYON. Щоб отримати гарантійне обслуговування, товар необхідно повернути Продавцю за місцем покупки разом із доказом покупки (квитанцією або накладною). Гарантія 2 роки з моменту покупки споживачем. Термін служби 2 роки. Додаткова інформація про використання та гарантію доступна за адресою **canyon.eu/warranty-terms**

Щоб уникнути конфлікту, видаліть інші драйвери миші перед інсталяцією драйвера для цієї миші.

Не розбирайте виріб і не піддавайте його впливу рідини, вологи або температур, що виходять за межі зазначеного робочого діапазону.

Якщо ваш виріб піддається впливу температур, що виходять за межі діапазону, відключіть його від мережі та зачекайте, доки температура не повернеться до нормального робочого діапазону.

Завантажити розширену версію інструкції ви можете, перейшовши за посиланням: **canyon.eu/drivers-and-manuals**

Дата виготовлення: (див. на упаковці). Виготовлено в Китаї.

Виробник: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кіпр). Тел.: +357-25857000, asbis.com

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11 https://canyon.ua

CANYON GAMING